
Sprawozdanie uczestnika projektu „Filolodzy na Europejskim Rynku Pracy” w ramach projektu Leonardo da Vinci po zakończeniu stażu

Imię i nazwisko:	Elwira Kozak	Kierunek studiów:	Filologia Angielska
Miejsce stażu (nazwa organizacji lub firmy)	Turiart, c/Editor Cabrerizo 3, 46001 Valencia	Czas trwania stażu (ile tygodni):	13 tygodni
Email:		Termin pobytu na stażu: dd/mm/rr	4.11.2013-2.02.2014

Stopień realizacji programu stażu zawartego w Learning Agreement:

Wysoki stopień realizacji programu stażu w zakresie pracy biurowej i administracyjnej, mniejszy w zakresie turystyki tj. znikomy udział w wycieczkach z przewodnikiem. Nacisk na pracę w grupie oraz własną inicjatywę.

Zadania wykonywane przez stażystę/tkę w trakcie stażu:

Redagowanie drobnych ogłoszeń, wykonywanie tłumaczeń z języka hiszpańskiego na język angielski ,praca ze stroną internetową firmy, przygotowywanie dokumentów (ksero, skan itp.), uczestnictwo i pomoc w organizacji warsztatów dydaktycznych dla uczniów szkoły podstawowej, przygotowywanie dokumentów i materiałów związanych z kursem przygotowującym do egzaminu na przewodnika turystycznego organizowanego przez Turiart, przygotowywanie kosztorysów, kontakt telefoniczny z firmami z branży turystycznej, obsługa klienta, , uzupełnianie dokumentów związanych z usługami turystycznymi, wysyłanie paczek do klientów z materiałami dydaktycznymi przygotowującymi do egzaminu na przewodnika turystycznego, archiwizacja faktur i dokumentów bankowych, pomoc w przygotowaniu ofert dla klientów, porządkowanie dokumentów, uzupełnianie, w programie Excel, bazy danych firm które współpracują z firmą Turiart, pomoc w redagowaniu wiadomości w języku angielskim.

Wiedza i umiejętności praktyczne jakie nabyłem/łam podczas stażu:

Szlifowanie języka hiszpańskiego, doskonalenie obsługi programów komputerowych i komunikacji interpersonalnej/międzykulturowej, umiejętność pracy w zespole, umiejętność analizowania i rozwiązywania problemów, nabywanie wiedzy na temat głównych zasad działania firmy, poznawanie prawdziwego środowiska pracy, poszerzenie wiedzy w zakresie turystyki i promowania kultury, zaznajomienie się z kulturą i zwyczajami hiszpańskimi, doskonalenie umiejętności administracyjnych, umiejętność ustalania priorytetów i zarządzania czasem, umiejętność radzenia sobie w sytuacjach stresowych, wiedza dotycząca funkcjonowania firm z branży turystycznej, nauka skrupulatności, umiejętność podejmowania szybkich i trafnych decyzji, samodyscyplina, doskonalenie obsługi programów komputerowych, umiejętność pracy w grupie, poznawanie terminologii w języku hiszpańskim związanej z administracją i pracą biurową, umiejętność zarządzania czasem, umiejętność planowania i organizacji pracy, zapoznanie się z dokumentami niezbędnymi przy prowadzeniu firmy.

Przydatność nabytej wiedzy i umiejętności dla planowanej przez stażystę/tkę ścieżki rozwoju zawodowego.

Staż pozwolił na stopniowe i skuteczne doskonalenie umiejętności niezbędnych na mojej ścieżce rozwoju zawodowego. Możliwość szlifowania języka hiszpańskiego i obcowanie z kulturą hiszpańską było z pewnością największym plusem stażu gdyż w przyszłości planuję pracę w której wymagana jest znajomość języków. Zdobycie umiejętności interpersonalnych i administracyjnych z pewnością znajdzie duże zastosowanie w przyszłej pracy i pomoże sprostać wymaganiom rynku pracy. Wiedza dotycząca funkcjonowania firmy z branży turystycznej z pewnością ułatwi mi odnalezienie się na tym rynku dzięki zaznajomieniu się z mechanizmami działania takich firm, które poznałam podczas odbywania stażu. Pomoc w prowadzeniu dokumentacji firmy z pewnością ułatwi pracę w biurze. Poznawanie mechanizmów działania firmy ułatwi również założenie własnej działalności.

Sprawozdanie uczestnika projektu „Filolodzy na Europejskim Rynku Pracy” w ramach projektu Leonardo da Vinci po zakończeniu stażu

Uwagi pozytywne i negatywne odnoszące się do organizacji stażu w instytucji goszczącej:

Minusem był niski stopień realizacji praktyki w zakresie turystyki. Liczyłam na udział w wycieczkach z przewodnikiem i poznanie branży turystycznej od strony praktycznej. Poza tym bardzo dobra organizacja praktyki podczas której nauczyłam się wielu nowych rzeczy i nabyłam nowe umiejętności.

Relacje z zespołem współpracowników i wszelkie uwagi pozytywne i krytyczne dotyczące stosunków interpersonalnych, sposobu zarządzania zasobami ludzkimi i podziału pracy w organizacji/instytucji.

Bardzo dobry kontakt ze współpracownikami, którzy w dużym stopniu pozwalali mi na samodzielną organizację pracy i odpowiednio przypisywali mi nowe zadania i obowiązki, przyjazna atmosfera, bardzo dobry kontakt z opiekunem stażu.

W jaki sposób według Ciebie mógłbyś/mogłabyś lepiej przygotować się do stażu przed wyjazdem? W jaki sposób mogłaby Ci w tym pomóc uczelnia (jeśli w ogóle)?

Uczelnia mogłaby zapewnić dłuższe szkolenie językowe.

Jak oceniasz stopień zaangażowania WSE na etapie przygotowania do odbycia stażu oraz w trakcie jego trwania? Czy otrzymałeś/aś wystarczającą ilość informacji oraz wsparcie ze strony koordynatora?

Wysoki stopień zaangażowania WSE na etapie przygotowania (jedynie zbyt krótkie przygotowanie językowe) oraz w trakcie trwania stażu. Zawsze mogłam liczyć na kontakt z koordynatorem stażu.

O czym szczególnie według Ciebie powinni zostać poinformowani w przyszłości kolejni absolwenci, planujący praktykę w tej instytucji, na co uwrażliwieni?

W firmie pracownicy posługują się wyłącznie językiem hiszpańskim, ale Rafael, opiekun stażu, zna również angielski.

Uwagi odnośnie kosztów utrzymania i zakwaterowania.

Standardowo ceny wynajmu w granicach 200-300 euro, w zależności od wielkości pokoju itp. Koszty utrzymania niewielkie – ceny produktów spożywczych nawet tańsze niż w Polsce. Droga jest natomiast komunikacja kolejowa w Hiszpanii.

Inne informacje i uwagi

Z Polski do Walencji najlepiej dostać się przez Alicante – bardzo dobre połączenie z lotniska w Alicante na stację PKP, skąd bilet na pociąg do Walencji w granicach 13 euro ze zniżką. Warto wyrobić kartę Euro26 i wykupić bilet okresowy na przejazdy metrem, nawet jeśli nie korzysta się często z przejazdów to warto zakupić bonometro na 10 przejazdów (7,20 euro). Koszt biletu pojedynczego to 1,50. Firma znajduje się w samym centrum więc warto pomyśleć o zakwaterowaniu w centrum miasta. Walencja jest bardzo dobrze zorganizowana pod względem komunikacyjnym. Wszystkim polecam praktykę w tej firmie i w tym przepięknym mieście!

Prosimy o ocenę miejsca praktyki w skali od 1 (fatalny) do 5 (doskonały) pod względem ogólnym i merytorycznym (akademickim):

OGÓLNA OCENA stażu (w skali 1-5):
5

OCENA programu stażu (w skali 1-5):
5

Sprawozdanie uczestnika projektu „Filolodzy na Europejskim Rynku Pracy” w ramach projektu Leonardo da Vinci po zakończeniu stażu

Jak, Twoim zdaniem, można usprawnić działanie Programu Leonardo da Vinci w WSE?

Brak zastrzeżeń.

Publikacja powstała w wyniku projektu zrealizowanego przy wsparciu finansowym Komisji Europejskiej w ramach programu „Uczenie się przez całe życie”.

Publikacja odzwierciedla jedynie stanowisko autora.
Komisja Europejska ani Narodowa Agencja nie ponoszą odpowiedzialności za umieszczoną w niej zawartość merytoryczną ani za sposób wykorzystania zawartych w niej informacji.